

Dosarul nr. 3r-273/21

Prima instanță: Judecătoria Comrat, sediul central – jud.: V. Hrapacov
Instanța de apel: Curtea de Apel Comrat – jud.: G. Colev, A. Curdov, Șt. Starciuc

DECIZIE

20 octombrie 2021

mun. Chișinău

Colegiul civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
judecătoriai

Maria Ghervas
Nina Vascan
Victor Burduh

examinând recursul depus de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin,

în cauza de contencios administrativ intentată la acțiunea depusă de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, împotriva Serviciului Fiscal de Stat, terț Ilie Barbaras, cu privire la contestarea actului administrativ,

împotriva încheierii din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat,

constată:

La 11 octombrie 2017, lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, a depus acțiune în contencios administrativ împotriva Serviciului Fiscal de Stat, prin care a solicitat anularea deciziei Serviciului Fiscal de Stat nr. 416/108 din 12 iulie 2017.

Prin încheierea protocolară din 30 octombrie 2018 a Judecătoriai Comrat, sediul central, s-a atras în proces Ilie Barbaras în calitate de terț (f.d. 53 recto-verso).

Prin hotărârea din 30 octombrie 2020 a Judecătoriai Comrat, sediul central, s-a respins ca neîntemeiată acțiunea depusă de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin (f.d. 102, 110-115, 121-126 recto-verso).

La 27 noiembrie 2020, lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, a depus prin intermediul oficiului poștal apel împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriai Comrat, sediul central (f.d. 107, 109).

La 07 iunie 2021, lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, a depus prin intermediul oficiului poștal, în adresa Judecătoriai Comrat, motivarea apelului împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriai Comrat, sediul

central (f.d. 138-141, 142).

Prin încheierea din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat s-a declarat inadmisibil apelul depus de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central, în temeiul art. 236 alin. (2) lit. e) din Codul administrativ, deoarece motivarea apelului nu a fost depusă în termenul și modul prevăzut la art. 232 alin. (2) din Codul administrativ (f.d. 133-134, 135-136 recto-verso).

La 07 iulie 2021, lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, a depus prin intermediul oficiului poștal la Curtea de Apel Comrat recurs motivat împotriva încheierii din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat (f.d. 149-150, 151).

În motivarea recursului a indicat că, în speță, copia hotărârii motivate a primei instanțe, cu traducere în limba de stat, i-a fost notificată la 11 mai 2021, iar motivarea apelului a depus-o prin poștă la 07 iunie 2021.

Respectiv, în opinia recurentului, Curtea de Apel Comrat eronat a ajuns la concluzia că apelantul nu a depus în termen motivarea apelului împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central.

Recurentul lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, a solicitat prin cererea de recurs anularea încheierii din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat și adoptarea unei încheieri noi, prin care să fie declarat admisibil apelul depus împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central.

La 16 iulie 2021, Curtea Supremă de Justiție a expediat intimatului Serviciului Fiscal de Stat și terțului Ilie Barbaras pentru notificare copia recursului depus de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, împotriva încheierii din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat, cu explicarea dreptului de a depune referințe.

Prin referința depusă la 05 august 2021 intimatul Serviciul Fiscal de Stat, reprezentat de Tatiana Esir-Boicova, a solicitat respingerea recursului lichidatorului societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorului autorizat Veaceslav Pelin și menținerea încheierii din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat.

În corespundere cu articolul 241 alin. (1) din Codul administrativ, încheierile primei instanțe și ale instanței de apel pot fi contestate cu recurs, separat de hotărâre, în cazurile prevăzute de prezentul cod și de alte legi.

În conformitate cu art. 242 din Codul administrativ, recursul împotriva încheierii judecătorești se depune motivat la instanța de judecată, care a emis încheierea contestată în termen de 15 zile de la notificarea încheierii judecătorești, dacă legea nu stabilește un termen mai mic. Instanța de judecată care a emis încheierea contestată transmite neîntârziat recursul împotriva încheierii judecătorești împreună cu dosarul judiciar instanței competente să soluționeze recursul.

Instanța de recurs consideră că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a respectat termenele instituite de legiuitor la art. 242 din Codul administrativ, deoarece conform avizului de recepție a corespondenței DS8001587738AS încheierea motivată a Curții de Apel Comrat, redactată în limba rusă, i-a fost notificată la 24 iunie 2021 (f.d. 168), iar recursul a fost depus prin poștă la 06 iulie 2021 (f.d. 151).

Prin prisma articolului 191 alin. (5) din Codul administrativ, Curtea Supremă de Justiție soluționează cererile de recurs împotriva hotărârilor, deciziilor și încheierilor curților de apel.

Potrivit articolului 243 alin. (2) din Codul administrativ, instanța competentă soluționează recursul împotriva încheierilor judecătorești fără ședință de judecată. Dacă consideră necesar, instanța competentă poate cita participanții la proces.

Examinând recursul depus, prin prisma argumentelor invocate de recurent și a materialelor din dosar, coroborat cu normele de drept pertinente speței, completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a-l respinge, cu menținerea încheierii instanței de apel, din motivele ce succed.

În conformitate cu articolul 243 alin. (1) lit. c) din Codul administrativ, examinând recursul împotriva încheierii judecătorești, instanța adoptă decizie prin care anulează încheierea și adoptă o nouă încheiere.

Articolul 21 alin. (1) din Codul administrativ stipulează că autoritățile publice și instanțele de judecată competente trebuie să acționeze în conformitate cu legea și alte acte normative.

Conform art. 22 alin. (1) din Codul administrativ, autoritățile publice și instanțele de judecată competente cercetează starea de fapt din oficiu. Acestea stabilesc felul și volumul cercetărilor și nu sunt legate nici de expunerile participanților, nici de cererile lor de reclamare a probelor.

În corespundere cu art. 194 din Codul administrativ, (1) în procedura în prima instanță, în procedura de apel și în procedura de examinare a recursurilor împotriva încheierilor judecătorești se soluționează din oficiu probleme de fapt și de drept.

Cercetând starea fapt în baza materialelor și lucrărilor dosarului, Colegiul constată că, la 30 octombrie 2020, Judecătoria Comrat, sediul central, a pronunțat public hotărârea prin care a respins ca neîntemeiată acțiunea depusă de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin (f.d. 102).

Potrivit avizului de recepție a corespondenței DS3801079639AS, la 09 noiembrie 2021, administratorului autorizat Veaceslav Pelin i-a fost notificată copia dispozitivului hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central, redactată în limba rusă (f.d. 104).

Această circumstanță este confirmată și prin informația publică plasată pe pagina web a ÎS „Poșta Moldovei” la rubrica „serviciul on-line de urmărire a expedierii (Track & Trace)” [<https://posta.md/ro/tracking?id=DS3801079639AS>], conform căreia trimiterea poștală DS3801079639AS a fost livrată destinatarului administratorului autorizat Veaceslav Pelin la 09 noiembrie 2021.

La 27 noiembrie 2020, lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, a depus prin intermediul oficiului poștal apel împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central (f.d. 107, 109).

Conform avizului de recepție a corespondenței DS3805148747AS, la 12 martie 2021, administratorului autorizat Veaceslav Pelin i-a fost notificată copia hotărârii motivate din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central, redactată în limba rusă (f.d. 119), fapt de asemenea confirmat și prin informația publică plasată pe

pagina web a ÎS „Poșta Moldovei” la rubrica „serviciul on-line de urmărire a expedierii (Track & Trace)” [<https://posta.md/ro/tracking?id=DS3805148747AS>].

La 23 martie 2021, lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, a depus prin e-mail la Judecătoria Comrat, sediul central, cerere cu privire la redactarea hotărârii din 30 octombrie 2020 în limba de stat, în conformitate cu art. 24 din Codul de procedură civilă (f.d. 117 recto-verso).

Conform avizului de recepție a corespondenței DS8001582075AS, copia hotărârii motivate din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central, tradusă în limba de stat a fost notificată administratorului autorizat Veaceslav Pelin la 07 mai 2021 (f.d. 132) [<https://posta.md/ro/tracking?id=DS8001582075AS>].

La 07 iunie 2021, lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, contrar prevederilor art. 232 alin. (2) din Codul administrativ, a expediat prin intermediul oficiului poștal la Judecătoria Comrat, sediul central, motivarea apelului împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 (f.d. 138-141, 142).

Prin încheierea din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat s-a declarat inadmisibil apelul depus de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, împotriva hotărârii din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central, în temeiul art. 236 alin. (2) lit. e) din Codul administrativ, din motiv că motivarea apelului nu a fost depusă în termenul prevăzut la art. 232 alin. (2) din Codul administrativ (f.d. 133-134, 135-136 recto-verso).

Efectuând controlul judiciar al încheierii din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat, instanța de recurs a constatat că aceasta a fost emisă în concordanță cu normele de drept procedural.

În conformitate cu art. 232 din Codul administrativ, (1) apelul se depune la instanța de judecată care a emis hotărârea contestată în termen de 30 de zile de la pronunțarea dispozitivului hotărârii, dacă legea nu stabilește un termen mai mic. Instanța de judecată care a emis hotărârea contestată transmite neîntârziat apelul împreună cu dosarul judiciar, după motivarea hotărârii, instanței de apel.

(2) Motivarea apelului se prezintă la instanța de apel în termen de 30 de zile de la data notificării hotărârii motivate. Dacă se depune împreună cu apelul, motivarea apelului se depune la instanța de judecată care a emis hotărârea contestată.

Potrivit articolului 236 alin. (1) din Codul administrativ, instanța de apel examinează din oficiu admisibilitatea apelului. Dacă este inadmisibil, apelul se declară ca atare printr-o încheiere susceptibilă de recurs.

În corespundere cu art. 236 alin. (2) lit. e) din Codul administrativ apelul se declară inadmisibil în special când motivarea apelului nu a fost depusă sau a fost depusă după expirarea termenului prevăzut la art. 232 alin. (2).

Colegiul consideră relevant că, în condițiile speței, termenul de 30 de zile pentru depunerea motivării apelului într-adevăr începe să curgă de la data notificării hotărârii motivate întocmită/tradusă în limba de stat, deoarece procedura judiciară a avut loc în limba rusă, iar administratorul autorizat Veaceslav Pelin a fost asigurat cu translator/interpret, care în cadrul ședințelor de judecată a efectuat traducerea din limba rusă în română și viceversa.

Astfel, la caz, termenul de 30 de zile pentru depunerea motivării apelului la

Curtea de Apel Comrat a început să curgă la 08 mai 2021, iar data limită pentru îndeplinirea acestei acțiuni procesuale a fost 07 iunie 2021, ora 24.00.

Cu toate acestea, Colegiul consideră că, la depunerea motivării apelului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin nu a respectat prevederile la art. 232 alin. (2) din Codul administrativ. Or, deși, motivarea apelului a fost depusă prin intermediul oficiului poștal la 07 iunie 2021, aceasta a fost expediată în adresa Judecătoriei Comrat, sediul central, dar nu a Curții de Apel Comrat după cum prevede Codul administrativ.

Totodată, Colegiul reține că după ce a recepționat motivarea apelului depus de administratorul autorizat Veaceslav Pelin, la 10 iunie 2021, Judecătoria Comrat, sediul central, a remis-o după competență la Curtea de Apel Comrat, unde a fost înregistrată la 17 iunie 2021, exact în ziua în care urma a fi examinată admisibilitatea apelului (f.d. 137).

La capitolul dat instanța de recurs învederează că termenul de procedură și modul instituit de legiuitor pentru demararea căii de atac în ordine de apel sunt prevăzute de norme imperative, și anume art. 232 alin. (1) și (2) din Codul administrativ, care *inter alia* stipulează exhaustiv că „motivarea apelului se prezintă la instanța de apel în termen de 30 de zile de la data notificării hotărârii motivate”. Din norma citată rezultă cert că pentru a fi considerată valabilă exercitarea acțiunii procesuale de depunere a motivării apelului, trebuie respectate două condiții, și anume să fie îndeplinită în interiorul termenului de 30 de zile și să fie depusă la instanța corespunzătoare, la caz Curtea de Apel Comrat.

Colegiul consideră că prin depunerea motivării apelului la instanța necorespunzătoare, administratorul autorizat Veaceslav Pelin nu a respectat modul de demarare a căii de atac în ordine de apel, încălcând astfel prevederile art. 232 alin. (2) din Codul administrativ.

În circumstanțele date, îndeplinirea vicioasă a actului procesual poate fi echivalat cu lipsa interesului din partea administratorului autorizat Veaceslav Pelin față de soarta prezentei cauze. Or, prin prisma obligațiilor sale procesuale, apelantul trebuia să manifeste diligență și un comportament de bună-credință.

Cu privire la acest aspect, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a notat în cauza Van Harn v. Germania (nr.7557/03 din 11 septembrie 2007) că ține de obligația părților de a lua măsurile necesare privind protecția drepturilor sale de acces la justiție.

Conjunctura relevantă certifică faptul că, în speță, nu se profilează circumstanțe care ar justifica acțiunile administratorului autorizat Veaceslav Pelin de depunere a motivării apelului la instanța necorespunzătoare sau care ar demonstra că acesta a făcut uz cu bună credință de drepturile sale procesuale și a respectat obligațiile instituite la art. 232 alin. (2) din Codul administrativ.

Ba mai mult ca atât, Colegiul consideră că perioada de timp de 30 de zile de la momentul notificării copiei hotărârii motivate din 30 octombrie 2020 a Judecătoriei Comrat, sediul central, tradusă în limba de stat, constituie un termen rezonabil și suficient pentru ca administratorul autorizat Veaceslav Pelin să ia cunoștință de dispozițiile art. 232 alin. (2) din Codul administrativ ca să respecte procedura (modul și termenul) prevăzută de această norma la depunerea motivării apelului.

În lumina acestor circumstanțe, Colegiul ajunge la concluzia că instanța de apel întemeiat a declarat inadmisibil apelul depus de administratorul autorizat Veaceslav

Pelin, or, fiind interesată în soarta soluționării prezentului litigiu, acesta urma să întreprindă măsurile necesare de a proteja dreptul de acces la instanță, prin depunerea în termen a motivării apelului și la instanța corespunzătoare, în caz contrar intervenind *uno actu* aplicarea, cu titlu de sancțiune procedurală, declararea apelului inadmisibil în temeiul art. 232 alin. (2) coroborat cu art. 236 alin. (2) lit. e) din Codul administrativ.

La aspectul dat Colegiul notează că certitudinea legală impusă regulilor procedurii de contencios administrativ, în calitate de condiție *sine qua non* a unui proces echitabil, vizează atât drepturile recurentului, cât și ale intimatului, astfel încât instanța de judecată nefiind în drept de a substitui voința legislatorului materializată în conținutul normelor de procedură, în vederea exonerării litiganților de sancțiunile procedurale din motivul înțelegerii greșite de către acesta a efectelor legale.

Conjunctura concluziilor trase de instanța de recurs și expuse supra profilează netemeinicia recursului și necesitatea respingerii acestuia, cu menținerea încheierii recurate.

Conform articolelor 193, 194, 241 și 243 alin. (1) lit. b), (2) și (3) din Codul administrativ, completul specializat pentru examinarea acțiunilor în contencios administrativ al Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

decide:

Se respinge recursul depus de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin.

Se menține încheierea din 17 iunie 2021 a Curții de Apel Comrat în cauza de contencios administrativ intentată la acțiunea depusă de către lichidatorul societății pe acțiuni „Fabrica de Vinuri din Vulcănești” în procedura falimentului, administratorul autorizat Veaceslav Pelin, împotriva Serviciului Fiscal de Stat, terț Ilie Barbaras, cu privire la contestarea actului administrativ.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecătorul

Maria Ghervas

judecătorii

Nina Vascan

Victor Burduh